

Delivery Note

Number: 221868240
Date: 22.06.2020

FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)
ITALIEN

Customer Number: 39026314
Your Tax Number: IT08578570155
Contact Person: Katharina Siegel
Phone Number: +49 (0)621 3701 1820
Fax: 0621 3701 7820

Consignee

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
ITALIEN

Page: 1 / 2
Pick-Up Date: 30.06.2020
Relation: SAH

ORD PIANO DI CONSEGNA 5500039217
SCHEDULAZIONE DEL 16/06/2020
CODICE OEL-707155
PENTOSIN EG FFL-7 A OEM - LT. 16.000
Bitte eine Ladezeit ab 09:00h hinterlegen.

Reg 506483794
110278

ACHTUNG! Bitte Folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:

- CoA
- Lieferschein

Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich senden !!!

The sentence "Spedizione per conto

FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR

The sentence : "Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR

Purchase Number / Date: 4501224068 / 19.06.2020

Mode of Dispatch: Self-Collector

Terms of Delivery: FCA Wedel (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity
------	----------	----------	----------

order no./order item: 103172180 / 000010 / 19.06.2020

0010	Mat.Nr. 601232008	13.240 KG	13.240,00 kg
			15.927,72 L

PENTOSIN EG FFL-7 A	BUL	13.240,00 kg	Net
TANK WAGON		0,00 kg	Gross

Approval of Laboratory: 02 - COA with value



VTGU 995028-5
Abfahrt: 10²⁵

07 JUN 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date
221868240 / 22.06.2020

Page
2 / 2

Item	Material	Quantity	Quantity
------	----------	----------	----------

Customs Tariff Number: 34031980
Charge: 102723755

Total:	Net Weight	13.240,00 kg
	Tare	0,00 kg
	Gross Weight	13.240,00 kg

Best regards
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH



0221868240

<p>1 Wilhelm Ernst GmbH Container Reinigung Altenwerder Hauptstr. 2 D-21129 Hamburg Telefon 0049 40 30 70 589 0 Telefax 0049 40 30 70 589 19 Internet www.ernstlogistik.de</p>		<p>Wilhelm Ernst GmbH Tank-Silo-Container Reinigung Försterkamp 3 D-21149 Hamburg Telefon 0049 40 30 70 589 50 Telefax 0049 40 30 70 589 59 Internet www.ernstlogistik.de</p>			
<p>2 Kunden-Referenznummer / Customer reference number* 1550467</p>		<p>3 Serien-Nummer / Serial number* 663385</p>		<p>295042</p>	
<p>4 Kunden-Daten / Customer VTG TANKTAINER GMBH ABT. CZ-A Postfach 10 64 09 D-20043 HAMBURG</p>		<p>5 Behälter-Daten / Identification numbers Fahrzeug / Vehicle Auflieger, Silo, Container, IBC / Tank, Silo, Container, IBC VTGU 995028-5</p>			
<p>6 Art des Produktes / Nature of product*</p>		<p>7 Nächste Beladung / Next Load*</p>			
<p>8 Letztes Ladegut / Previous load</p>		<p>9 Durchgeführte Arbeiten / Cleaning Procedures EFTCO Code / Description</p>			
<p>K UN N°</p>	<p>Name / Name</p>	<p>10 Zusätzliche Arbeiten / Additional Services*</p>			
<p>1</p>	<p>Infineum D 3502 Additive schwer (SE)</p>	<p>P40, E85, T99, E35, P30, T01, C60, P10, C01, F01, H01</p>			
<p>K</p>		<p>Dampf=P40; Label entfernen=E85; Sonderentsorgung Kaltreiniger=T99; Trocknung Heissluft E35 P30=E35,P30; Visuelle Überprüfung der durchgeführten Reinigung=T01; Zusatz Kaltreiniger BRAWA 3550=C60;.</p>			
<p>11 Bemerkungen / Comments*</p>		 <p>Wilhelm Ernst GmbH Container gereinigt als Depot Container kontrolliert u. geprüft am 29.6.2020 Container sauber u. trocken</p>			
<p>12 Name des Reinigers / Name cleaner* Derdowski, Rafael</p>		<p>13 Datum / Time In* 18.06.2020 04:00 Ende der Reinigung / Time Out 18.06.2020 07:34</p>			
<p>Die Reinigungsstation und der Fahrer bescheinigen die oben aufgeführten Leistungen. Der Tank ist sauber nach EFTCO Definition. The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').</p>					
<p>14 Tankreinigungsanlage / Cleaning Station Name / Name Unterschrift / Signature</p>		<p>15 Fahrer / Driver* Name / Name Unterschrift / Signature</p>			
<p>Wilhelm Ernst GmbH Altenwerder Hauptstr. 2 D-21129 Hamburg Tel.: 0 40 / 30 70 589 - 0 Fax: 0 40 / 30 70 589 - 19</p>					

(* Optional)

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2020-06-30

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italia

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference	: 4501224068	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103172180/10	Batch	: 102723755
Delivery No.	: 221868240/10	Quantity	: 13.240 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102709334
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: PENTOSIN EG FFL-7 A

Property	Method	Unit	Result	Range
Appearance	DIN 10964		pass	bright & clear
Density 15°C	DIN EN ISO 12185	kg/m³	830,7	827,0-836,0
FZG A10-16,6R-90	FVA 243	SKS	8	min. 8
Colour	DIN 10964		pass	amber
GK Batchrel. Getrag DC300 K2	FVA 626 / III		pass	pass
ICP Boron	DIN 51399-1	mg/kg	123	120-150
ICP Silicon	DIN 51399-1	mg/kg	9	4-10
IR comparison	DIN 51451		conforms	pass
XRF Calcium	DIN 51399-2	%(mass)	0,0234	0,0220-0,0260
XRF Chlorine	DIN 51399-2	mg/kg	23	max. 50
XRF Phosphorous	DIN 51399-2	%(mass)	0,0288	0,0220-0,0370
XRF Sulfur	DIN 51399-2	%(mass)	0,1565	0,1300-0,1800
XRF Zinc	DIN 51399-2	%(mass)	max. 0,0001	max. 0,0005
Purity class >15µm	ISO 4407	Class	11	max. 12
Purity class >5µm	ISO 4407	Class	13	max. 16
Foam stability Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foam stability Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foaming tendency Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 20
Foaming tendency Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	10	max. 50
Viscosity Brookfield -40°C	ASTM D 2983 mod.	mPa.s	3130	max. 4500
Viscosity kV 100°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	5,329	5,100-5,600
Viscosity kV 40°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	24,590	24,000-26,000
Viscosity index	DIN ISO 2909		158	min. 155



IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

Certificate of Analysis

Date of print: 2020-06-30

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
Italien

QS-Labor Wedel

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference	: 4501224068	Material No.	: 601232008
Order No.	: 103172180/10	Batch	: 102723755
Delivery No.	: 221868240/10	Quantity	: 13.240 KG
Customer No.	: 39049911	Production batch	: 102709334
Conditions of delivery	:	Dispatch conditions	: DE10 Self-Collector

Product: **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
Water content KF coul	ASTM D 6304 Proc.C	mg/kg	216	max. 500

We confirm that the certificate displays all agreed characteristics.
Results of third party laboratories are marked with (*).
Any unauthorized alteration, forgery or duplication of the content is not allowed and unlawful.

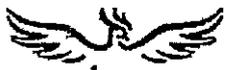
Person in charge: Dr. W. Held, laboratory manager

Wedel, 30.06.2020 **FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH**
QS-Lab Wedel

The data reported on this Document have been electronically validated.



IATF 16949
ISO 14001, ISO 50001
REG.NR. 528959



FIVE LOGISTICS srl
International transports

LETTERA DI VETTURA

FIVE LOGISTICS SRL
VIALE GIUSEPPE DEGENNARO - PAL. A1
70132 - BARI P.I. 06077670724
Tel. 080 5341818 / fax 080 5343433
operativo@fivelogistics.it
CCIAA BA460687 ALBO BA7462999/C

DATA CONSEGNA 07/07/20	LETTERA DI VETTURA 5241	TARGA MOTRICE/TRATTORE FM552UA	TARGA RIM./SEMIRIMORCHIO AD5885L	STEP 1
---------------------------	----------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-----------

COMMITTENTE VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	VETTORE FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
--	---

DESCRIZIONE DELLA MERCE	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG. 0,00
-------------------------	----------	------------	---------	--------	------------------

SIGLA/N. CTR 1 VTGU9950285	FEET 7,82	SIGILLO TANK	SIGLA/N. CTR 2	FEET 7,82	SIGILLO 2 TANK
-------------------------------	--------------	-----------------	----------------	--------------	-------------------

TRATTA BARI-MODUGNO-GIOVINAZZO	
SCARICO MAGNA PT S.P.A. VIA DEI GERANI 5 MODUGNO Numero telefono: SLOT:	AUTISTA: <i>Sobiano</i>

NOTE	SERVIZI ACCESSORI
	A=Adr; B=riBalt. rotocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Eur1; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda idr.; R=Ribal.; S=Smont/mont liner; T=Traz.ne imp. x lavaggio; Z=rimoZione liner

FIRMA DEL VETTORE	RISERVE DEL VETTORE
<i>[Signature]</i>	

IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:

TIMBRO E FIRMA CARICATORE

Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

TIMBRO E FIRMA RICEVITORE

Abbiamo ricevuto copia della presente. Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

ROBERTO MAGGI S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art' 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso richiamate. Per i fornitori di servizi l'affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare dei propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.

Entrata:
giorno: _____
ore: _____

Uscita:
giorno: _____
ore: _____

Entrata: *07/07/2020*
giorno: _____
ore: _____

Uscita: *07/07/2020*
giorno: _____
ore: _____

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar für

Il mittente
l'expéditeur
sender
Absender

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

<p>1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p>Fuchs Lubrificant S.P.A. Via Riva 16 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>		<p>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT</p> <p>01556546</p>													
<p>2 Destinatario (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name Anschrift, Land)</p> <p>MAGNA PT S.P.A., Via Dei Ciclamini, SNC Italy 70026 Modugno BA</p>		<p>16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg</p>													
<p>3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</p> <p>MODUGNO</p>		<p>17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p>FIVE LOGISTIC SRL</p>													
<p>4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</p> <p>WEDEL - 30 Jun 2020</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Reserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p> <p>FIVE LOGISTICS S.R.L. Via G. Degennaro, 1 - Pal.A/1 Interporto Reg. Puglia 70132 BARI</p>													
<p>5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente</p>															
<p>6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen & Nummern</p> <p>VTGU 995 028-5</p>	<p>7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke</p> <p>1</p>	<p>8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung</p> <p>TC</p>	<p>9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes</p> <p>Pentosin EG FFL-7A</p>												
		<p>10 N. di statistica No statistique Statistiknummer</p>	<p>11 Peso netto kg Poids net, Kg Nettogewicht in kg</p> <p>kg 13240</p>												
		<p>12 Volume Cubage Umfang</p>													
<p>per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI Order number: 221868240 mixture of synthetic base oils with additives, (FLP: >200°C)</p>															
<p>13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender</p> <p>Dati: 07/07/20 DISP. FIVE Targa F575LUA Autista SOPRANO Ora entrata _____ Ora uscita _____</p>		<p>19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung</p>													
<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung <input type="checkbox"/> Franco / Franco / Frei <input type="checkbox"/> Assegnato / Non franco / Unfrei</p>		<p>20 Da pagare per / A payer per / Zu Zahlen vom</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mittente Expéditeur/Absender</th> <th>Valuta Monnaie/Währung</th> <th>Destinatario Destinat./Empfänger</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Réductions Émissions</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sicco / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplera. / Charges Nebengebühren:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tot. / Tot. / Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger	Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Réductions Émissions			Sicco / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplera. / Charges Nebengebühren:			Tot. / Tot. / Gesamtsumme		
Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger													
Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht: Abb. / Réductions Émissions															
Sicco / Solde Zwischensumme: Maggior / Suppléments Zuschläge: Supplera. / Charges Nebengebühren:															
Tot. / Tot. / Gesamtsumme															
<p>21 Compilato a Etablie a Ausgefertigt in</p> <p>WEDEL</p>		<p>il le am</p> <p>30 Jun 2020</p>	<p>15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung</p>												
<p>22 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p>Fuchs Lubrificant S.P.A. 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p> <p>Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders</p>		<p>23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers</p> <p>VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg</p> <p>Targa motrice Numero d'immatricolazione de la motrice Nummernschild der Kraftmaschine</p> <p>Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhängers</p>													
		<p>24 Merce ricevuta Marchandises reçues Gut empfangen</p> <p>KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>Lieu Ort</p> <p>07 LUG 2020</p> <p>Ora di entrata / uscita</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su tutta la quantità"</p> <p>Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers</p>													